

## 測試報告

號碼(No.) : CE/2017/12080

日期(Date) : 2017/01/18

頁數(Page): 1 of 5

## Test Report

俊益鋼鐵股份有限公司

JUNG YI STEEL CO., LTD.

台中市大里區工業九路九號

NO. 9, GONGYE 9TH RD., DALI DIST., TAICHUNG CITY 41280, TAIWAN (R. O. C.)



以下測試樣品係由申請廠商所提供及確認 (The following sample(s) was/were submitted and identified by/on behalf of the applicant as) :

送樣廠商(Sample Submitted By) : 俊益鋼鐵股份有限公司 (JUNG YI STEEL CO., LTD.)  
樣品名稱(Sample Description) : 鋼棒-快削鋼1144  
樣品材質(Sample Material) : 1144  
供應廠商(Supplier Company Name) : 俊益鋼鐵股份有限公司 (JUNG YI STEEL CO., LTD.)  
電話(Tel) : 886-4-24914678  
傳真(Fax) : 886-4-24914680  
E-MAIL : jungyi.steel@gmail.com  
原材料供應商(Vendor) : 中國鋼鐵股份有限公司 (CHINA STEEL)  
原產國(Country of Origin) : 台灣 (TAIWAN)  
樣品批號(Item/Lot No.) : 2017-1Q-0110-1  
收件日期(Sample Receiving Date) : 2017/01/11  
測試期間(Testing Period) : 2017/01/11 TO 2017/01/18

測試需求(Test Requested) : 依據客戶要求, 參考 RoHS 指令 2011/65/EU Annex II 測試鎘、鉛、汞、六價鉻。(As specified by client, with reference to RoHS Directive 2011/65/EU Annex II to determine Cadmium, Lead, Mercury, Cr(VI) contents in the submitted sample.)

測試結果(Test Results) : 請見下一頁 (Please refer to next pages).

結論(Conclusion) : 根據客戶所提供的樣品, 其鎘、鉛、汞、六價鉻的測試結果符合 RoHS 指令 2011/65/EU Annex II 之限值要求 (Based on the performed tests on submitted samples, the test result(s) of Cadmium, Lead, Mercury, Cr(VI) comply with the limits as set by RoHS Directive 2011/65/EU Annex II.)

  
Troy Chang, Manager - Tech  
Signed for and on behalf of  
SGS TAIWAN LTD.  
Chemical Laboratory - Taipei

# 測試報告

號碼(No.) : CE/2017/12080

日期(Date) : 2017/01/18

頁數(Page): 2 of 5

# Test Report

俊益鋼鐵股份有限公司

JUNG YI STEEL CO., LTD.

台中市大里區工業九路九號

NO. 9, GONGYE 9TH RD., DALI DIST., TAICHUNG CITY 41280, TAIWAN (R. O. C.)



## 測試結果(Test Results)

測試部位(PART NAME)No. 1 : 鐵灰色金屬 (IRON-GRAY METAL)

測試項目 (Test Items)	單位 (Unit)	測試方法 (Method)	方法偵測 極限值 (MDL)	結果 (Result)	限值 (Limit)
				No. 1	
鎘 / Cadmium (Cd)	mg/kg	參考IEC 62321-5 (2013), 以感應耦合電漿 原子發射光譜儀檢測. / With reference to IEC 62321-5 (2013) and performed by ICP-AES.	2	n. d.	100
鉛 / Lead (Pb)	mg/kg	參考IEC 62321-5 (2013), 以感應耦合電漿 原子發射光譜儀檢測. / With reference to IEC 62321-5 (2013) and performed by ICP-AES.	2	n. d.	1000
汞 / Mercury (Hg)	mg/kg	參考IEC 62321-4 (2013), 以感應耦合電漿 原子發射光譜儀檢測. / With reference to IEC 62321-4 (2013) and performed by ICP-AES.	2	n. d.	1000
六價鉻 / Hexavalent Chromium Cr(VI)(#2)	µg/cm <sup>2</sup>	參考IEC 62321-7-1 (2015), 以UV-VIS檢 測. / With reference to IEC 62321-7-1 (2015) and performed by by UV-VIS.	0.10	n. d.	-

This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service printed overleaf, available on request or accessible at <http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx> and, for electronic format documents, subject to Terms and Conditions for Electronic Documents at <http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions/Termse-Document.aspx>. Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of client's instruction, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. This document cannot be reproduced, except in full, without prior written approval of the Company. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law. Unless otherwise stated the results shown in this test report refer only to the sample(s) tested.

## 測試報告

號碼(No.) : CE/2017/12080

日期(Date) : 2017/01/18

頁數(Page): 3 of 5

## Test Report

俊益鋼鐵股份有限公司

JUNG YI STEEL CO., LTD.

台中市大里區工業九路九號

NO. 9, GONGYE 9TH RD., DALI DIST., TAICHUNG CITY 41280, TAIWAN (R. O. C.)



### 備註(Note) :

1. mg/kg = ppm ; 0.1wt% = 1000ppm
2. n. d. = Not Detected (未檢出)
3. MDL = Method Detection Limit (方法偵測極限值)
4. "-" = Not Regulated (無規格值)
5. (#2) =
  - a. 當六價鉻結果大於 $0.13 \mu\text{g}/\text{cm}^2$ ，表示樣品表層含有六價鉻。 / The sample is positive for Cr(VI) if the Cr(VI) concentration is greater than  $0.13 \mu\text{g}/\text{cm}^2$ . The sample coating is considered to contain Cr(VI).
  - b. 當六價鉻結果為n. d. (濃度小於 $0.10 \mu\text{g}/\text{cm}^2$ )，表示表層不含六價鉻。 / The sample is negative for Cr(VI) if Cr(VI) is n. d. (concentration less than  $0.10 \mu\text{g}/\text{cm}^2$ ). The coating is considered a non-Cr(VI) based coating
  - c. 當六價鉻結果介於  $0.10$  及  $0.13 \mu\text{g}/\text{cm}^2$  時，無法確定塗層是否含有六價鉻。 / The result between  $0.10 \mu\text{g}/\text{cm}^2$  and  $0.13 \mu\text{g}/\text{cm}^2$  is considered to be inconclusive - unavoidable coating variations may influence the determination.

## 測試報告

號碼(No.) : CE/2017/12080

日期(Date) : 2017/01/18

頁數(Page): 4 of 5

## Test Report

俊益鋼鐵股份有限公司

JUNG YI STEEL CO., LTD.

台中市大里區工業九路九號

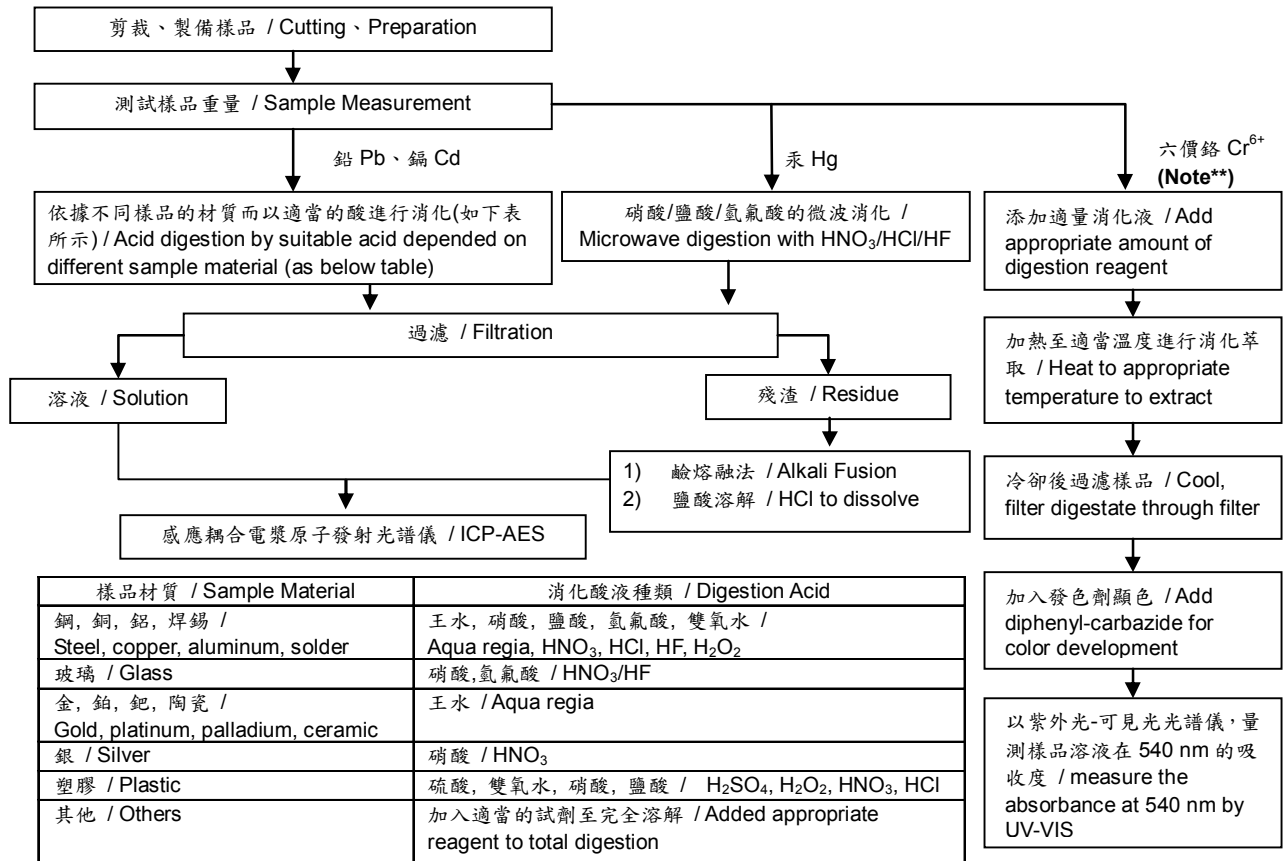
NO. 9, GONGYE 9TH RD., DALI DIST., TAICHUNG CITY 41280, TAIWAN (R. O. C.)



根據以下的流程圖之條件，樣品已完全溶解。(六價鉻測試方法除外)

These samples were dissolved totally by pre-conditioning method according to below flow chart. (Cr<sup>6+</sup> test method excluded)

- 測試人員：王志瑋 / Technician : JR Wang
- 測試負責人：張啟興 / Supervisor: Troy Chang



**Note\*\* (For IEC 62321)**

- (1) 針對非金屬材料加入鹼性消化液，加熱至 90~95°C 萃取。 / For non-metallic material, add alkaline digestion reagent and heat to 90~95°C.
- (2) 針對金屬材料加入純水，加熱至沸騰萃取。 / For metallic material, add pure water and heat to boiling.

## 測試報告

號碼(No.) : CE/2017/12080

日期(Date) : 2017/01/18

頁數(Page): 5 of 5

## Test Report

俊益鋼鐵股份有限公司

JUNG YI STEEL CO., LTD.

台中市大里區工業九路九號

NO. 9, GONGYE 9TH RD., DALI DIST., TAICHUNG CITY 41280, TAIWAN (R. O. C.)



\* 照片中如有箭頭標示，則表示為實際檢測之樣品/部位。 \*  
(The tested sample / part is marked by an arrow if it's shown on the photo.)

### CE/2017/12080



\*\* 報告結尾 (End of Report) \*\*